CONFERENCE COMMITTEE REP. NO. 4C

Honolulu, Hawaii

, 2009 r:130

H.B. No. 813

H.D. 1 S.D. 1

C.D. 1

Honorable Calvin K.Y. Say Speaker, House of Representatives Twenty-Fifth State Legislature Regular Session of 2009 State of Hawaii

Honorable Colleen Hanabusa President of the Senate Twenty-Fifth State Legislature Regular Session of 2009 State of Hawaii

Sir and Madam:

Your Committee on Conference on the disagreeing vote of the House of Representatives to the amendments proposed by the Senate in H.B. No. 813, H.D. 1, S.D. 1, entitled:

"A BILL FOR AN ACT RELATING TO LANGUAGE ACCESS,"

having met, and after full and free discussion, has agreed to recommend and does recommend to the respective Houses the final passage of this bill in an amended form.

The purpose of this bill is to designate September as "Language Access Month" to promote awareness of language access for government services and emphasize the importance of and need for language access in Hawaii's diverse society.

Your Committee on Conference notes that on August 11, 2000, President Clinton issued an executive order directing all federal agencies to publish written policies on how recipients can provide access to persons of limited English proficiency and improve language accessibility to its programs.

CONFERENCE COMMITTEE REP. NO. Page 2



Accordingly, your Committee on Conference has amended this bill by:

- (1) Adding language recognizing the August 11, 2000, executive order; and
- (2) Changing "Language Access Month" from September to August.

As affirmed by the record of votes of the managers of your Committee on Conference that is attached to this report, your Committee on Conference is in accord with the intent and purpose of H.B. No. 813, H.D. 1, S.D. 1, as amended herein, and recommends that it pass Final Reading in the form attached hereto as H.B. No. 813, H.D. 1, S.D. 1, C.D. 1.

Respectfully submitted on behalf of the managers:

ON THE PART OF THE SENATE

ON THE PART OF THE HOUSE

SUZANNE CHUN OAKLAND, Chair

JOEY MANAHAN, Co-Chair

GILBERT KEITH-AGARAN

Chair



Hawaii State Legislature

Record of Votes of a Conference Committee

Bill / Concurrent Resolution No.: HB 813, HD 1, SD 1					Date/Time: 4-29-08 10:20 A.M.						
The recommendation of the House and Senate managers is to pass with amendments (CD).											
☐ The Committee is reconsidering its previous decision.											
The recommendation of the Senate Manager(s) is to AGREE to the House amendments made to the Senate Measure				The recommendation of the House Manager(s) is to AGREE to the Senate amendments made to the House Measure.							
Senate Managers	A	WR	N	Е	House Managers	Α	WR	N	Е		
CHUN OAKLAND, Suzanne, Chr.					MANAHAN, Joey, Co-Chr.		,				
IHARA, Les, Jr.				/	KEITH-AGARAN, Gilbert S.C., Co-Chr.	/	_				
SLOM, Sam	/				MARUMOTO, Barbara C.						
All Market and All Ma											
			77747								
TOTAL	2			1	TOTAL	3					
$\mathbf{A} = \mathbf{A}\mathbf{y}\mathbf{e}$ $\mathbf{W}\mathbf{R} = \mathbf{A}\mathbf{y}\mathbf{e}$ with Reservations				s $N = Nay$ $E = Excused$							
Senate Recommendation is:				House Recommendation is:							
Adopted U Not Adopted					Adopted Not Adopted						
Senate Lead Chair's or Designee's Signature:					House Lead Chair's or Designee's Signature:						
Distribution: Original Yellow Pink File with Conference Committee Report House Clerk's Office Senate Clerk's Office								Goldenrod Drafting Agency			